



# Paquete de bienvenida para padres/tutores

## ¡Bienvenidos a First Steps!

Su hijo ha sido derivado a First Steps debido a una preocupación sobre su desarrollo. First Steps considera que usted conoce mejor a su hijo y queremos que usted tenga el control de las decisiones que lo afectan. En este paquete de bienvenida hay información sobre el programa First Steps que ayudará a su familia a que adopte estas decisiones y a que comience a trabajar con nosotros.

## Nuestra misión

First Steps es el programa de intervención precoz de Indiana. Colaboramos con familias de Indiana como la suya, cuyos niños pequeños están experimentando retrasos del desarrollo, y los ayudamos a que se conecten con servicios que ayudan a promover el desarrollo de su hijo.

## Cómo lo ayuda First Steps

Estamos convencidos de que las familias son los mejores maestros para sus hijos. Por eso lo tratamos como un socio y el centro de atención en cuanto al desarrollo de su hijo.

Su hijo aprende mejor a través de actividades cotidianas, como jugar con personas conocidas en entornos familiares (p. ej., su hogar o el centro de cuidado infantil).

First Steps está aquí para facultar a su familia, brindando los recursos adecuados para contribuir al desarrollo de su hijo. Ofrecemos una red de apoyo en todo el estado y nuestro objetivo es encontrarlo donde se encuentre. ¡Nuestras prácticas en constante evolución siempre se basan en las últimas pruebas e investigaciones para adaptarse mejor a sus necesidades!

desarrollo de su hijo y estamos aquí para responder todas las dudas que tenga. No dude en ponerse en contacto con su coordinador de servicios si tiene alguna duda o inquietud.

**Nombre del coordinador de servicios (Service Coordinator Name)**

**Número de teléfono (Phone Number)**

**Dirección de correo electrónico (Email Address)**

# Servicios

El objetivo de First Steps es facultar a las familias de Indiana. Queremos lo mejor para usted y su hijo y conectarlo con una red de apoyo para ayudar a su hijo a que aprenda y crezca.

## El Plan de Servicio Familiar Individualizado (IFSP)

El Plan de Servicio Familiar Individualizado, o IFSP, es el plan de acción para los servicios que recibirán su hijo y su familia. Nuestro equipo de evaluación y los coordinadores de servicios aunarán esfuerzos con usted y su médico para atender las inquietudes respecto de qué servicios serán parte de este plan.

## First Steps pone a la familia primero

First Steps siempre pone a la familia primero. Los padres son los primeros y mejores maestros de un niño: los que conocen las rutinas de su hijo mejor que nadie. La intervención precoz es más eficaz si los padres están facultados como miembros iguales del equipo y desempeñan un papel activo en el desarrollo de sus hijos.

Fomentamos la colaboración. Su prestador trabajará con usted para velar por que su hijo reciba la atención y la instrucción adecuadas en cada paso del viaje.

## First Steps puede ayudarlo a conectarse con:

### Audiología

Los audiólogos son personas capacitadas para evaluar la audición de su hijo y determinar si hay pérdida auditiva y, si hay, cuánta y de qué tipo. Los audiólogos pueden recomendar equipos especiales como audífonos u otros servicios para contribuir a la mejora de la comunicación de su hijo.

### Terapia de desarrollo (DT)

Los terapeutas del desarrollo tienen una comprensión completa del desarrollo, el aprendizaje y el comportamiento de los niños. Los terapeutas del desarrollo pueden concebir entornos y actividades que promuevan el desarrollo de su hijo en una variedad de esferas, a saber, el procesamiento cognitivo, la interacción social, la adquisición del lenguaje y las conductas problemáticas.

### Servicios de nutrición

En la nutrición se atienden las conductas alimentarias y las habilidades de alimentación. Las personas con un grado en nutrición y dietética pueden ayudarlo a que entienda cómo el crecimiento de su hijo se ve afectado por la alimentación y cómo atender inquietudes como las reacciones a la textura de los alimentos, a la densidad de los alimentos y al aumento de peso necesario para un buen desarrollo y crecimiento del cerebro.

### Terapia ocupacional (OT)\*

Los terapeutas ocupacionales ayudan con la coordinación del movimiento necesario para la motricidad fina, como alimentarse, vestirse y jugar. Los OT también pueden tener habilidades para resolver problemas relativos al procesamiento sensorial.

continuado...

## Fisioterapia (PT)\*

Los fisioterapeutas ayudan a su hijo a la hora de optimizar el uso de los huesos, los músculos, las articulaciones y los nervios. El fisioterapeuta aunarán esfuerzos con usted para planificar un programa de ejercicios terapéuticos y trabajará con su hijo en cuanto a la amplitud de movimiento, la fuerza, la flexibilidad y el movimiento.

## Servicios psicológicos

En el ámbito de la intervención precoz, los servicios psicológicos se centran en el desarrollo socioemocional. Los psicólogos pueden aunar esfuerzos con usted para encontrar formas de controlar el comportamiento de su hijo, incluidos el asesoramiento, la capacitación para padres y el intercambio de recursos útiles.

## Servicios de asistencia social

La asistencia social se preocupa por apoyar a su familia y por ayudarlo a que supere los desafíos de la vida. Los asistentes sociales brindan orientación familiar y grupos de padres y lo vinculan con otros recursos y apoyos de la comunidad.

## Patología del habla/lenguaje (SLP)

Los patólogos del habla y el lenguaje se centran en los trastornos y retrasos de la comunicación o el lenguaje. Los terapeutas del habla y el lenguaje aunarán esfuerzos con usted y su hijo para mejorar las habilidades del lenguaje y la comunicación. Quizá trabajen con usted para encontrar otras formas de comunicarse, como lenguaje de señas, imágenes u otros dispositivos de comunicación alternativos. Los patólogos del habla también pueden trabajar con la forma como su hijo usa la boca para alimentarse y emitir sonidos.

## Servicios oftalmológicos

Entre los servicios oftalmológicos cabe mencionar la identificación de una deficiencia visual, de la ceguera o de la pérdida parcial de la visión, que pueden afectar el desarrollo de su hijo. Entre los posibles servicios de intervención cabe mencionar un especialista en orientación y movilidad o un especialista en ceguera/debilidad visual que trabaje con usted y su hijo para que se alcance el máximo potencial.

\*Tanto en la terapia ocupacional como en la física se afrontan dificultades físicas. Mientras que el fisioterapeuta se centra en la motricidad gruesa (la capacidad de moverse y usar las piernas, los brazos y la cabeza), el terapeuta ocupacional se centra en la motricidad fina y las habilidades de autonomía, como vestirse, alimentarse e ir al baño.

## Y muchas otras cosas

First Steps también lo conecta con servicios personalizados para su hijo, como servicios de tecnología de asistencia, servicios médicos de diagnóstico, servicios de salud y enfermería y servicios de transporte, entre otros. Si está con First Steps, está conectado con una red de apoyo de profesionales de todo el estado.

# Garantías de procedimiento

## Nuestra concepción

First Steps quiere que todas las familias de Indiana tengan una base sólida para ayudar a que sus bebés y niños pequeños crezcan y prosperen hasta alcanzar su máximo potencial. Por eso trabajamos en equipo con usted y su hijo, abogando por su avance y brindándole los servicios adecuados que elegimos juntos.

A través del trabajo en equipo, ayudaremos a su hijo a que alcance las habilidades, el desarrollo y el conocimiento necesarios para prosperar y lograr los hitos del desarrollo.

## Las familias siempre tienen derechos

Los padres de niños en First Steps tienen muchas protecciones en virtud de la Ley de Educación para Individuos con Discapacidades (IDEA, por sus siglas en inglés). Por estas protecciones, llamadas “Garantías de procedimiento”, se vela por que usted reciba información y dé su permiso para que se lleven a cabo ciertas actividades, por que la confidencialidad y el acceso al archivo de su hijo y su familia estén protegidos y por que tenga acceso a varios métodos para resolver los desacuerdos y controversias que surjan.

**1**

### Las familias tienen derecho a consentir.

Los padres pueden optar por dar o negar permiso a la hora de participar en los servicios. Nuestro objetivo es capacitarlo para que tome decisiones completamente fundamentadas sobre su hijo y su familia.

**2**

### Las familias tienen derecho al aviso previo.

Los padres recibirán un aviso por escrito antes de que se lleven a cabo actividades clave o cambios en los servicios. Así, se vela por que estén al tanto de cómo proponemos trabajar con ustedes y con su hijo y por que tengan tiempo para plantearse si desean continuar.

**3**

### Las familias tienen derecho a la protección de sus datos personales.

La protección de los datos personales es una prioridad principal para First Steps. Los datos con que se identifique personalmente a usted, a su hijo o a su familia no se transmitirán afuera del programa sin tener primero su permiso, excepto cuando lo permita la legislación.

**4**

### Las familias tienen derecho a discrepar.

Estamos convencidos de que las familias conocen más a sus hijos. Tiene derecho a estar en desacuerdo y trabajaremos con usted para encontrar nuevas soluciones. También tiene derecho a escoger opciones oficiales de resolución de controversias para abordar sus inquietudes.

Todas las familias que trabajan con First Steps tienen garantizados estos derechos en virtud de la legislación federal. Su coordinador de servicios le explicará los derechos que tienen durante el tiempo que su familia participe en el programa de First Steps y le dará una guía más detallada sobre las garantías de procedimiento. Se le anima a que examine estos materiales y a que los conserve como recursos.

# Pasos hacia el futuro

First Steps entiende que es difícil para usted y su hijo dejar el programa. Puede parecer un gran cambio con demasiadas opciones entre las cuales elegir al mirar hacia el futuro.

Afortunadamente, su coordinador de servicios puede ayudarlo a que comprenda mejor estas opciones y trabajar con usted para decidir qué pasos dar de cara al futuro. Hablarán sobre las opciones para la colocación futura y sobre los servicios y el apoyo dentro de su comunidad, y le ayudarán a usted y a su hijo a que estén preparados para los cambios. ¡First Steps incluso puede hacer llegar información importante sobre las necesidades de su hijo a futuros prestadores para garantizar una mejor atención!

**Una reunión de transición con su coordinador de servicios es muy importante para determinar el futuro de su hijo con los servicios de desarrollo infantil. Queremos velar por que pueda tomar decisiones fundamentadas sobre los deseos y necesidades que tienen usted y su hijo en relación con la asistencia de cara al futuro. Con esta reunión se permite una transición adecuada a los futuros prestadores después que su hijo se gradúe de First Steps. Usted tomará una decisión sobre las opciones de transición de su hijo en esta reunión.**

A continuación, indicamos algunas posibles opciones para que las analice con su coordinador de servicios en una reunión de transición antes de que su hijo cumpla la edad máxima (3 años) para recibir los servicios del First Steps.

## Sistema de escuelas públicas

- El sistema de escuelas públicas, comenzando con el preescolar, puede ayudar a evaluar más a fondo las necesidades de su hijo y brindar servicios dentro del entorno escolar.
- Todos los sistemas de escuelas públicas ofrecen ayuda similar a la de First Steps, como servicios de comunicación, terapia ocupacional, fisioterapia y transporte, entre otros.

## Recursos del Estado

El Estado puede trabajar en conjunto con los sistemas escolares y brindar servicios específicos para su hijo a los tres años de edad. Las escuelas que figuran a continuación podrían estar disponibles para su hijo según las necesidades que se determinen.

- Indiana School for the Deaf  
(La escuela de Indiana para sordos)
- Indiana School for the Blind  
(La escuela de Indiana para ciegos)

## Head Start (Comenzar con ventaja)

Head Start es un programa federal que promueve la preparación escolar de los niños menores de cinco años. Al igual que First Steps, Head Start es un programa que prioriza a la familia.

- Head Start enfatiza el papel de los padres como los primeros y más importantes maestros de sus hijos. Con estos programas se ayuda a forjar relaciones con familias que apoyan el bienestar de las familias y muchas otras esferas de desarrollo.

## Tratamientos ambulatorios y domiciliarios

Los programas privados de terapia y desarrollo pueden comenzar inmediatamente después de que su hijo se gradúe de First Steps.

## Sin intervención oficial

First Steps se dedica a ayudar a las familias con su transición de nuestro programa. En el momento de la reunión de transición, usted puede optar por no inscribir a su hijo en los servicios públicos de educación especial preescolar. Si usted rechaza este proceso de transición suave entre programas, y más tarde cambia de opinión, la determinación de elegibilidad y el inicio de los servicios no estarán garantizados para el tercer cumpleaños de su hijo.

- Hable con su coordinador de servicios sobre los detalles de cada transición y cómo afectan a su familia.

## Opciones adicionales

Puede que le interese investigar otras opciones de atención y educación tempranas en su comunidad, como un programa de día libre para padres, preescolar, cooperativa de padres y profesores, y opciones de guardería

**Para obtener más información, puede ponerse en contacto llamando al 211 o con la agencia local de recursos y derivaciones para el cuidado infantil.**

# Su viaje por First Steps

¡Recorramos el camino de First Steps de principio a fin!

## 1 Remisión a First Steps

¡Cualquiera puede remitir a un niño a First Steps! Las familias pueden "autoremitirse" a First Steps comunicándose directamente con una oficina de punto de entrada del sistema. Sin embargo, las familias también pueden ser remitidas al programa por pediatras, prestadores de servicios de cuidado infantil u organismos de servicios sociales.

## 2 Ingreso

Un coordinador de servicios programará una valoración y evaluación gratuitas con un equipo multidisciplinar de profesionales para identificar los retrasos en el desarrollo y determinar la elegibilidad para el programa. Los servicios en curso pueden tener un coste dependiendo de los ingresos y el seguro de su familia. Su coordinador de servicios trabajará con usted para determinar si tendrá una posible participación en los costes y lo que eso puede significar para usted.

## 3 Conexión con el equipo

- Un coordinador de servicios trabajará con usted durante todo el tiempo que su familia esté en First Steps.
- Los coordinadores de servicios son responsables de comunicarse con todos los diversos organismos que pueden brindar servicios para su hijo y su familia.

## 4 Desarrollo de un plan

- El coordinador de servicios, usted y aquellos a quienes le gustaría incluir (p. ej., otros parientes, prestadores de servicios de cuidado infantil, prestadores de servicios de intervención precoz, etc.) se reunirán para revisar los resultados de la evaluación, hablar sobre inquietudes y prioridades y establecer las metas para su hijo, qué servicios se proporcionarán y dónde y cómo se determinará el progreso.
- Esta información se compila y escribe en el Plan de Servicio Familiar Individualizado (IFSP).

## 5 Inicio de los servicios

- Sobre la base de la información recopilada de su IFSP, First Steps los conectará a usted y a su hijo con los servicios adecuados que haya en su zona para comenzar la intervención precoz.
- Los servicios deben comenzar poco después de que se desarrolle su IFSP.

## 6 Revisión del plan

- Cada seis meses se lleva a cabo una revisión del IFSP, y los requisitos para participar en el programa se determinan anualmente.
- A medida que se desarrollan y cambian las necesidades de su hijo y su familia, también lo hacen nuestros servicios.

## 7 Pasos futuros

- A medida que su hijo alcance los hitos del desarrollo o comience a acercarse a su tercer cumpleaños, First Steps aunarán esfuerzos con usted para encontrar los servicios adecuados al tiempo que su hijo y su familia hacen la transición del programa.
- Su equipo de First Steps le brindará información y le hablará sobre opciones en lo que respecta a los pasos a dar de cara al futuro. Estamos disponibles para ayudar con la transición a entornos escolares y comunitarios.